

AGING AND DYING: MEDICAL AND ETHICAL CONSIDERATIONS

James F. Drane*

Abstract

The idea of writing a chapter on aging seems particularly appropriate. I'm at the right age to address this topic. As I did the preparatory reading and research, I had an unusual experience. For the first time in my life, I felt like an expert. I could judge what people were saying about aging by my own experience. Besides facing aging myself, I work mainly with rural hospitals and nursing homes and hospice organizations where most of the patients are elderly. Both in my personal life and in my work, I am surrounded by the realities of aging and dying.

In a recent book entitled *Gray Dawn (1)* on the economics and politics of aging, the author, Peter Peterson used a gripping metaphor to describe the challenge of an increasing aging population. Global aging, he said, is like a massive iceberg which very well could destroy even the most powerful economic vessels in the world. The aging population worldwide, according to this author, threatens human survival and is the most important challenge we face in the 21st century. His iceberg metaphor highlights the danger of global aging and the fact the all human beings are exposed to this danger.ⁱ

KEY WORDS: Aging; dying; global aging; depression and aging.

* Russel B. Roth Professor of Clinical Bioethics at Edinboro University of Pennsylvania (Emeritus).
Correspondencia: 109 S. Skytop Drive. Edinboro 16412. Pennsylvania, USA.

ⁱ A different analogy from *Gray Dawn* was used by Laura L. Carstensen in an op. Ed piece in the N.Y. Times, Jan. 2, 2001. She wants to redesign old age so that aging can be healthy and the elderly can make positive contributions to society.

Resumen

Envejecer y morir: consideraciones médicas y éticas

La idea de escribir un artículo sobre el envejecimiento, parece particularmente apropiada. Estoy en la edad precisa para abordar este tema. Como realicé toda la lectura e investigación preparatoria, tengo una experiencia poco común. Por primera vez en mi vida me siento como un experto. Puedo juzgar lo que se dice sobre envejecer desde mi propia experiencia. Además de enfrentar personalmente el envejecimiento, trabajo principalmente con hospitales rurales, casas de reposo y hospicios, donde la mayoría de los pacientes son ancianos. Tanto en mi vida personal como en mi trabajo estoy rodeado por las realidades de envejecer y morir.

En una publicación reciente, titulada *Gray Dawn [Gris Amanecer] (1)*, sobre la economía y política del envejecimiento, el autor, Peter Peterson, usó una impresionante metáfora para describir el desafío de una creciente población que envejece. El envejecimiento global –dice este autor– es como un sólido iceberg que perfectamente podría destruir aun los barcos económicamente más poderosos del mundo. La población mundial que envejece, de acuerdo con Peterson, amenaza la supervivencia humana y constituye uno de los desafíos más importantes que enfrentamos en el siglo XXI. Su metáfora del iceberg destaca el peligro del envejecimiento global y el hecho que todos los seres humanos estamos expuestos a ese peligro.

PALABRAS CLAVES: Envejecimiento; envejecimiento global; morir; depresión y envejecimiento.

Resumo

Envelhecer e morrer: considerações médicas e éticas

À idéia de escrever um artigo sobre envelhecimento me parece particularmente apropriada, pois estou em idade compatível para abordar o tema. Como já realizei toda leitura e investigação preparatória, tenho uma experiência incomum. Pela primeira vez na vida sinto-me um especialista. Posso julgar o que se diz sobre envelhecer através de minha experiência própria.

Além de enfrentar pessoalmente o envelhecimento trabalho essencialmente em hospitais rurais, casas de repouso e “hospices”, onde a maioria dos pacientes são idosos. Tanto em minha vida pessoal como em meu trabalho estou cercado pelas realidades do envelhecer e do morrer.

Em publicação recente, com o título *Gray Dawn (Amanhecer Cinzento) (1)*, sobre a economia e política envolvida no envelhecimento, o autor, Peter Peterson, usa impressionante metáfora para descrever o desafio de uma crescente população que envelhece. O envelhecimento global, diz o autor, é como um sólido iceberg que pode perfeitamente destruir as embarcações economicamente mais poderosas do mundo.

A população mundial que envelheceu, de acordo com Peterson, ameaça a sobrevivência humana e constitui um dos desafios mais importantes que enfrentaremos no séc. XXI.

Sua metáfora do iceberg destaca o perigo do envelhecimento global e o fato de que todos os seres humanos estão expostos a esse perigo.

PALAVRAS CHAVES: Envelhecimento; Morrer; envelhecimento global; depressão e envelhecimento.

Résumé

Viellir et mourir: des considerations d'ordre medical et ethique

L'idée d'écrire un article sur le vieillissement me semble tout à fait appropriée, car je suis justement dans l'âge précis pour aborder ce sujet. En outre, ayant lu de façon exhaustive et effectué des recherches préparatoires dans ce domaine, je dispose d'une vaste expérience sur le sujet. Pour la première fois de ma vie, je me sens un véritable expert, et je peux juger ce qui ce dit sur le vieillissement en fonction de mon expérience personnelle. Par ailleurs, je travaille principalement dans des hôpitaux ruraux, des maisons de repos et des hospices, où la plupart des patients sont des personnes âgées. Je suis entouré, aussi bien dans ma vie personnelle que professionnelle, par les réalités du vieillissement et de la mort.

Dans une publication récente, intitulée *Gray Dawn (Aurore grise) (1)*, sur l'économie et la politique du vieillissement, son auteur, Peter Peterson, a utilisé une surprenante métaphore pour décrire le défi d'une population âgée de plus en plus nombreuse. En effet, le vieillissement global – selon l'auteur -, est comme un solide iceberg qui pourrait détruire même les bateaux les plus puissants du monde. La population mondiale qui vieillit, d'après Peterson, menace la survie de l'humanité et constitue l'un des défis les plus importants du XXI siècle. Sa métaphore de l'iceberg souligne parfaitement le danger du vieillissement global, et le fait que tous les êtres humains s'y trouvent exposés.

MOTS CLÉS: Viellissement; mourir; viellissement global; dépression et viellissement.

The senior period today: a cultural phenomenon

The modern industrial system with its pension plans and a specified time to stop working has created and defined the new period in contemporary culture which we call retirement. As the numbers of retirees grew, older people achieved a separate social status. The elderly became seniors. Now we have a senior period, with senior people and senior moments and senior discounts and senior cruises and senior housing. A new nursing care industry has been developed for handling the worst medical problems of this population. The government has stepped in to defray some of the medical costs with Medicare and Medicaid. A whole new academic discipline (Gerontology) has developed to try to understand this period.

Spain's greatest 20th century philosopher sub-divided the senior period into *la tercera edad*, the healthy senior period, and *la cuarta edad*, the disabled or infirmed senior period. He used new concepts and categories for one and the other stage: *viejos*—the old, *senesentes*—the senescent, *ancianos*—the aged, *senectos*—the decrepit, *longevos*—the long lived, *valetudinarios*—infirmed or sick. Often, he made a distinction between knowing that one is a senior, and feeling old (2).

Death and old age

At the fringes of every aging experience is increasing pressure from the reality of death. Many of the senior activities in American culture come over as distractions from or even denials of this reality. Death in the U.S. often is treated as a taboo topic. Sooner or later, however, death and the questions about how to die, force themselves into consideration. Aging anticipates something else, and that something else is death. Death is a part of the aging experience that cannot be ignored, no matter what the

cultural peculiarities of the newly designed period.

As people age, ignoring death becomes more and more problematic. What once may have been conveniently ignored inevitably re-enters the picture. At first it may be a vague “deadline”. The invisible referee in the game of life at some point will call “time out”. And yet, even people in the senior period, can glance at death only to look away and move to the next distraction.

Meaning and old age

If death is not given due attention in our culture, neither is the issue of the meaning in old age. Modern industries and government programs have helped to define the senior period but they have done little to provide it with meaning. What is the meaning of life when we retire, or when we get old, or when we become decrepit, or when we get close to death? These questions do not get that much attention despite the number of retired persons who slip into depression once the meanings linked to their work and parenting are lost.

Industrialists and legislators created the senior period but in doing so they created some moral and existential problems. Industrialization linked with Protestantism created what we call the work ethic. It is an ethic in the sense of inner attitudes or dispositions. The work ethic linked the meaning in life, even eternal salvation, with an inner commitment to work. A work commitment became the essential inner disposition. It was the key to wealth in this life, and then salvation in the next.

In pre-industrial society a different ethic operated. Different inner attitudes or dispositions or background personality traits provided moral direction and meaning. The theological virtues (faith, hope and charity) gave meaning to life. The cardinal virtues (prudence, justice, fortitude and temperance)

gave moral direction. In the pre-industrial society, many good people never worked. Aristocrats didn't work. Contemplatives didn't work. But their lives had meaning and they were respected members of society.

Following industrialization and unionization of workers, working conditions and public health infrastructures gradually improved. Consequently, working people started living longer. Now we have a large segment of the population retired from work. The majority of these people, however, were formed in the work ethic. Understandably, many run into problems when they stop working and enter the senior period.

Some retired people have money and have made a transition from membership in the working class to membership in a consumer society. Shopping now gives meaning to many lives. ("I shop, therefore, I am.") It gives meaning because people become identified with the things which they buy. In our commercial culture, things give meaning. Shopping is important because "I am the things which I purchase". Some people would not be caught dead wearing or using something from a competing brand. But these commercial identities and meanings create an existential superficiality. Personalities are as passing as their purchases and their new products.

In addition, elderly persons cannot consume the way they once did. And things gradually cease to provide real identity and meaning. Even when shopping and things give meaning, the meaning is superficial and people are not happy. The new secular meaning system fails to satisfy most seniors. Extending longevity and creating pensions for seniors has not been accompanied by a culturally rich and a socially shared vision of the meaning of being old. Rather, current secular developments have created a moral and existential problem for seniors.

This situation and the challenges it creates was captured in a poem by a retired man in

Galveston, Texas. Thomas Cole, a bioethicist and medical humanist at the Institute for Medical Humanities in Galveston, Texas, organized a project to promote emotional growth among elderly people by the use of auto-biography. Mr. Bob Burdett, captured the point I am making in a short poem entitled What Now?.

Retired

Off the treadmill.
Out of the rat race.
Affairs in order.
Paper read.
Bills paid.
Laundry washed and folded.
It'll only take a minute to put it away.
Enough time for everything.
Then some.
Too much of a good thing.
Too many crossword puzzles.
Too many naps.

Errands I used to do on the way from Point A to Point B have become major events.

Is this what it's supposed to be like?
I'm retired on insufficient data.
Now I'm expected to live another 25 years.
Almost 10,000 days.
A slow death.
Travel?
Romantic involvement?
Don't think so.
Need to do something
Productive,
Significant,
Meaningful,
Gratifying.
Like re-invent myself.
Start all over.
The meaning of aging in history
Pagan cultures

The classical cultures of Greece and Rome had theories of aging which provided meaning by dividing life into specified stages from birth to death. Stages were numbered and arranged in ascending and descending order. Certain years were especially important because the organism was believed to be ordered in 7-year cycles.ⁱⁱ Seven was the age of reason, 14 the beginning of adolescence, 21 the beginning of maturity. Between 28 (4x7) and 49 (7x7) the adult lives and develops. After 49, the decline starts. At 7x10, life is expected to be over. Both aging and death were understood to be a part of the natural order.

The 7-year cycles correlated with inner attitudes and expected behavior. There were some differences of opinion about behavior in the final period. Aristotle thought that in old age, a person's normal failings were magnified and physical decline depressed the human spirit.

Plato urged the elderly to enjoy the time free of passion. Cicero too thought that old men were relieved of the drive for sexual pleasure. This relief in turn provided the climate for wisdom.

Greeks and Romans gave meaning to aging through their system of natural stages and through submission to the natural limits embedded in the stages. Cicero made the point that "the burden of age is lighter for those who feel respected and loved by the young." (*De Senectute*, 8, 26). Classical literature, however, is also full of ridiculous characters who behave inappropriately for their age. Old men who lust after young women were the butt of jokes. Only the old people who behaved properly for their age received respect from younger members in their communities.

ⁱⁱ In Hippocratic medical theory, the 7 year cycles were correlated with the four humors (black bile, yellow bile, phlegm and blood) and the 4 elements (fire, earth, air, water).

Religious cultures

In religious cultures which preceded our secularized industrial age, the lives of persons who made it into old age were full of meaning. Even ordinary and pedestrian experiences had meaning, indeed they had eternal significance. The realities of this life were connected to the possibility of yet another life beyond this one. In religious culture all of life is understood as a journey. Aging means approaching the end of the journey. Death is a passage to yet another life.

Old age had a built-in respectfulness in Jewish culture. A long life was seen as a sign of God's favor (Gen 11:10-32). In Hebrew Scripture, God often chose old people for mighty deeds. The elders in Jewish culture were given prestigious community tasks which gave them respect and dignity.

The same system is reflected in Christian Scripture and later in Christian culture. The aged Simeon and Anna recognized Jesus as the anointed one when he is brought to the temple as an infant. This was fulfillment in their old age. (Luk 2:29). The elderly Nicodemus was praised for his courage in helping with the burial of Jesus (John 19:38). St. Paul in the Epistle to Titus (2:2-5) addresses the issues of meaning for the elderly and their social roles. "*Bid the older men be temperate, serious, sensible, sound in faith, in love and in patience. Bid the older women likewise to live in a way appropriate to believers...; they are to teach what is good and so train the younger women to love their husbands and children.*"

Job showed how to handle the worst losses imaginable in aging. Jesus too suffered through tough experiences of loss: first the anticipation of loss of his life in the agony in the garden ("*Lord, take this cup away from me...*" Mark 14, 36.); then, the total sense of loss on the cross ("*My God, my God, why have you forsaken me*". Mark 16,

34). Jesus and Job can help old religious persons to find meaning and to endure their losses without falling into despair. In both the Jewish and Christian cultures, old age is a time to face loss and to bring life to fulfillment. In Judeo-Christianity, it is the expectation of what follows this life that gives meaning and the courage to face losses. In light of eternal life, this life becomes a short path, along which we walk in order to mature morally and prepare for what will follow.

By contrast, in the contemporary American secular culture, the senior period is expected to be a stage of continued and unlimited development. Death is not even part of the discussion. But such denial collapses either gradually or suddenly into illness and disability. At some point the elderly are forced to face both death and absence of meaning. Consequently, aging and dying are frequently plagued with depression.

No matter what one's culture, aging always involves increasing physiological and psychological vulnerability and the increased probability of death. Aging and dying are physically and conceptually linked. As we age, we have to ask, how should we age, and then at some point how should we die. We have to ask, about the meaning of aging and dying. For us human beings, aging and dying cry out for reasons and meanings. Here the Church can and should enter with programs designed especially for older people.

Finding meaning in medicine

One frequent source of meaning for contemporary persons is medicine. Doctors are for many people today what priests were for people in more religious periods. Health is equivalent to salvation. Disease and disability are hell.

Whether or not aging is a disease depends upon one's philosophy of medicine. Certainly there are biological and

psychological alterations as years go by, but not all philosophers of medicine would classify these as disease. Medical interventions can often modify these alterations. Physicians have a large arsenal of interventions for age related changes in the organism. Doctors provide meaning in old age by creating an important resource for elderly persons and by keeping their worst fears in check. Down the line, medicine promises remedies for memory problems, osteoporosis, vision loss, and the control or elimination of chronic illness associated with aging.

Doctors who appear on TV and write daily columns in the newspaper frequently talk about aging. They tell us about the molecular and cellular damage which cause aging. They tell us about the organic and environmental factors which are involved: radiation, toxins, oxygen radicals, stress hormones, modified lipids and proteins, cytokines, glucose, etc. All of the above are subject to medical interventions. Currently, a great deal of medical research is focused on cellular and genetic manipulation which has more than doubled longevity in certain worms and animals. The possibility of making spare human parts adds even greater possibilities for extending life, first in animals but ultimately in human beings.

Environmentally-caused pressures on life, certainly, can be relieved. Harmful environments can be changed for the better. Life style practices like lack of exercise and poor nutrition can be improved. People can stop smoking and lose weight. These alterations can extend life span by as much as 50% without recourse to any of the new medical interventions. Doctors and pharmaceutical firms continually endorse these recommendations.

Recent pharmacological discoveries promise to eliminate or at least to reduce the effects of life-shortening diseases. Vitamins and food additives like anti-oxidants can prevent some of the damage from products

of cellular metabolism. Effective cures joined with enhancing vitamins and food supplements can postpone aging and add many years of life. Life enhancing hormone replacements like estrogen can also make a big difference in aging for women. At the beginning of the 20th century, the average life expectancy in the U.S. was in the forties. As we begin the 21st century the average life span is in the 70's and 80's. The declines that create aging and move every human being toward death are undergoing modification by medical interventions and public health improvements. These declines tend to be more precipitous in developing countries and less so in the developed world. Physicians in first world countries have more control over infectious and parasitic diseases. Public health systems have had the greatest influence on aging statistics.

A small percentage of persons survived into old age in every culture and every historical period. What has changed in the past century is the greater number of those who become old before they die. Aging, in other words, has become the experience of an ever-expanding number of persons. Whether the increases in longevity can continue is a matter of controversy. Most experts today agree that the 30-40 year increases in longevity during the past century will not be repeated in the next, but further extension in life span is anticipated.

Persons over 85 are the fastest growing group in the U.S. population. They are 21 times more numerous than they were only 100 years ago. Persons over 65 are 8 times more numerous than at the turn of the century. There are 68 men per 100 women over 65. Early in the 20th century, it was the younger population that was saved from early death by medicine in the form of public health improvements and vaccinations. The challenge for medicine in the 21st century is to save the aging population from vascular disease and cancer. This will be more difficult and it will likely have a lesser effect

on overall life span extension.

Even with all the attention which medicine has given to aging, still the issue of meaning or lack of meaning, threatens the elderly population. Extending life span and curing disease has not solved the problem of meaning. Does it make any sense to extend life span when the added years are devoid of meaning? Is it right to spend scarce resources to extend meaningless existence? Wouldn't it be ethically preferable to design strategies for more humane dying? Try as we may to push away the link between aging and dying, it will not budge. We cannot talk about the meaning of aging without addressing the meaning of dying. And if there is no shared view of the meaning of aging and dying, then despite all the medical advances, old age and proximity of death are going to be plagued by the scourge of depression.

Depression and old age

To despair or not to despair, that is the question elderly people face. Even for persons who enjoy good health and are surrounded by family, being old means being lonely. Loneliness involves a sense of a loss, and depression is failure in handling loss.

Human identity is a construct, and the building blocks of this construct are social roles and relationships. A loss of either can shake one's identity and create the conditions for depression. If my family is gone and I have no social role, who am I?

Loneliness is more likely to cause depression when compounded by dependency. It is even more likely to cause depression if poverty is added; or the loss of one's home and the necessity of living in someone else's space.

Loss is everywhere in the last stage of life. For the infirm elderly, old age means physical loss; sight, hearing, mobility, continence. The last loss is the most embarrassing. The next to last means that someone else has to go to the store and has

to take care of everyday needs. Sight and hearing loss close the old person in on him or herself. All these physical losses are tough to manage.

Old age means mental loss as well: especially reasoning ability, and remembering. It means not to be able to find your glasses or to keep things in order. It may even mean the loss of security and independence. Who wouldn't be depressed under such conditions?

If there is any doubt about the pervasiveness of loss and depression in old age, listen to some of the lines spoken by elderly characters in Shakespeare's plays:

I shall despair. There is no creature loves me,

And if I die no soul will pity me

And wherefore should they, since that I myself

Find no pity to myself.

-Richard III, V, iii, 200-203

Here I stand your slave

A poor, infirm, weak and despised old man.

-King Lear, III iv, 19

A poor old man,

As full of grief as age.

-King Lear, II iv, 271.

I have lived long enough. My way of life
Is fallen into the sear, the yellow leaf,

And that which should accompany old age,
As honor, love, obedience, troops of friends,

I must not look to have.

-Macbeth, V iii, 22

Grief makes one hour ten

-Richard II, I, iii, 260

Even if the connection between old age, loss and depression is not a recent or a new phenomenon, the question today is, how do we help the growing population of elderly to maintain meaning and hope? In the U.S. secular culture today, we try to keep them distracted. We take them on trips. We teach them how to play cards. We start exercise classes and dance classes. We take shopping and buying tours. Rarely do we honestly confront the experiences of loss. Rarely do we try to make sense of these experiences. Rarely is depression in the elderly either accurately diagnosed or adequately treated. Focus is concentrated on the external aspects of life. The internal or existential or psychiatric aspects are not addressed. This is certainly one of the ethical problems associated with aging.

An ethics of aging

Any ethics of aging and dying must address the problems of loss and depression. Ethics must grapple with the issue of meaning in the aging experience (an existential ethics). A humane ethics must be grounded on Nature and must establish limits based on the structure of human reality. Then humane ethics must provide a response to the many social changes brought about by the big increases in the aging population. (social ethics).

The elderly 12% of population consume 33% of medical expenditures. Increases in the number of older people inevitably involves increases in medical costs. Pressure is already being felt to shift spending away from the elderly toward younger people who have to bear most of the health care costs. Increases in the number of elderly persons place health care burdens on younger people. More and more frequently, younger family members express resentment over the sacrifices which they are expected to make to care for elderly and needy parents and grandparents. A reasonable ethics has to address this issue.

Ethical questions are being raised about the limits of associative or relational obligations. And questions are being raised about whether resentful younger family members can act as surrogate decision makers for elderly members. Serious consideration is now being given to rationing certain life-saving medical interventions based on age: e.g. no renal transplants or open-heart surgery after a certain age (3,4,5). Other bioethicists, besides Daniel Callahan, who have addressed this issue include Norman Daniels, Richard Lemm, and Samuel Preston.

The elderly population also has its advocates and lobbyists and they have different ethical concerns. Besides attention to mental and emotional problems among the elderly, they insist that increased attention be paid to traditionally-ignored medical problems. People over 65 years old are finally being included in research trials which address their most prevalent conditions (e.g. heart disease, cancer, diabetes, hypertension). It was wrong to exclude this population from trials of medications which may improve their condition.

The expanding population in *la cuarta edad* –the disabled elderly–, translates into an expanding population of disabled persons who need some form of long term care: day care, in home services, convalescent home care, intermediate and skilled nursing home care. Seventy per cent of persons over 85 need some kind of help in order to live from day to day. And this help can be very expensive. It can quickly exhaust an elderly persons' savings. As family size goes down in developed nations, more and more pressure is created on fewer and fewer younger, (usually female), family members. This is a major ethical concern.

Outside help for infirm elderly is commonly provided by informal caregivers. But this kind of help is in short supply in government programs. For most elderly people who need care, family and friends

have to provide the help. Government programs for the elderly tend to be for acute care rather than long term care. They cover a broken hip, but not the inability to feed oneself.

An infirm elderly person may need expensive drugs, a prothesis, some structural changes in their homes or apartments, a rehabilitation program, meals, shopping assistance, etc. Human beings need help of some sort at every period of life, from birth to death. The very well off elderly can avail themselves of expensive assisted-living arrangements but most elderly need some form of social or government program. Otherwise, they have to depend on the charity of family and friends. But what kind of program, for whom, at what cost? These are the critical, factual elements in any decent social ethics for the elderly.

Some elderly people live for many years with chronic problems and needing chronic care. Others live relatively healthy lives until some acute incident throws them into need: a stroke, a fall, a heart attack, a cancer, the death of a spouse. Suddenly, functional abilities decline and help from other persons is needed. If the other persons are not family members or friends, they are likely to be non-professionals, poorly paid, and unreliable because they themselves are needy. This is a problem.

A more humane bioethics of aging being suggested by the above considerations takes the form of agreed- upon public policies which address the most pressing needs of the infirm elderly. If care is provided by non-professional outside sources, these should be licensed, and the help they provide should be monitored. If family or friends provide care, the limits of what these persons can provide should be stipulated. Family and friends should not be overwhelmed by the care giving. Policies should not deny support to family care givers. Finally, professional care givers supported by public policies should maintain communication with family

caregivers and help them when necessary. The ideal goals of a social ethics are easier to identify than the concrete policies required to fulfil the goals.

Conclusion: the ethical challenge

The specific aid and support which is ethically required for the infirm elderly is not clear. Socio-political movements to establish long-term care, if they exist, have not yet reached extensive public recognition. Specific, practical, affordable and democratically-acceptable policies have not yet been developed which articulate precisely what help humane communities should provide for needy old person. Standards for determining need in other areas of life may not apply to the situations of elderly people.

Abstract ethical principles like equity and concepts like the common good obviously are important but these abstract ethical standards do not by themselves show what practical concrete policies are appropriate. Sound, effective, affordable, concrete policies for long term care are more of a challenge than easily identifiable ethical abstractions. Good policies meet real needs with basic benefits.

The exact content of basic rights of elderly people is not yet clear. The right to health care is a credible concept but like the concepts of equity and common good, it is still an abstraction. Its application to broad groups of persons requires the involvement of social sciences, medical sciences, economic sciences, organizations like the World Health Organization. Even after issues of macroallocation of resources for needy elderly have been settled, still the basic rights concept requires practical application in the sense of microallocation, i.e. which particular needs of individual elderly persons can be met. The frail elderly as we have seen have both physical and mental needs. It makes sense to start with the basic Natural

law perspective, and move from there to a right to health care for the elderly concept as the foundations of a humane bioethics. The remaining challenge is to apply these concepts to concrete individual situations. Developing a balanced and workable ethics of aging is a task which has hardly begun.

Finally, we cannot continue to ignore the existential ethical problems in aging. We cannot forget the issue of meaning in the senior period. If shopping will not do, what kinds of roles and responsibilities for aging people can communities agree upon and then implement? A reasonable ethics of aging has to address the superficiality, artificiality and hollowness of the aging experience in contemporary secular culture. If religious meaning is gone, some kind of meaning system has to be invented to take its place.

One project that might generate cooperation between conservative and liberal Catholics would attempt to restore religious meaning to ever-increasing numbers of aging people who have lost their faith. Liberal and conservative perspectives might both have a place in such a project. Instead of competing with one another or continuing to argue about doctrinal and ethical issues, liberals and conservatives could come together on the project for those who are aging and dying.

References

1. Peterson PG. *Gray Dawn: how the coming age wave will transform America and the world*. New York: Random House; 2000.
2. Aranguren J. *La vejez como autorrealización personal y social*. Madrid: Instituto Nacional de Servicios Sociales; 1992.
3. Callahan D. *Setting limits*. New York: Simon and Schuster; 1987.
4. Callahan D. *Troubled dream of life*. New York: Simon and Schuster; 1993.
5. Callahan D. *False Hopes*. New York: Simon and Schuster; 1998.

EL VIEJO EN LA HISTORIA

Carlos Trejo Maturana*

Resumen

Se hace una breve revisión histórica del papel del hombre viejo durante diferentes períodos de la historia en el mundo occidental.

El momento de gloria de los viejos se vivió en las épocas más primitivas, cuando existía una cultura ágrafa. Luego de esos remotos tiempos, su consideración social sufrió diversas vicisitudes. Durante la mayor parte tuvo más bien un rol desmedrado, aunque hay que distinguir entre el viejo como persona individual—cuyo aprecio está en relación a su poder económico o su prestigio—, al del viejo como estamento social.

Transitar por las diversas épocas nos ayuda a comprender la situación de los ancianos en el presente. Condición necesaria para dar respuesta, hoy día, al gran desafío que constituye este grupo etario de rápido crecimiento demográfico.

PALABRAS CLAVE: Viejo; anciano; adulto mayor; propecto; Historia.

Abstract

The old person in history

A brief historical review of the role of the elderly over different periods in Western history is made.

The esteem of the elderly had its highest point during primitive epochs when an illiterate culture prevailed. After those remote times their social valuation suffered diverse vicissitudes. Most of the time older people were devaluated, although it is necessary to make a distinction between the aged as an individual—whose value relates to his economical power or prestige— and the aged as a social group.

Going along the different historical epochs helps us to understand current situation of the elderly. This is a necessary condition for giving an answer to the great challenge this age group of ever increasing demographic growth poses.

KEY WORDS: Old person; aged; older people; elderly; History

* Médico Internista Jefe Unidad de Gestión Clínica del Adulto. Hospital Padre Hurtado.

Correspondencia: ctrejo@directo.cl

Resumo

O velho na história da humanidade

O presente artigo faz uma breve revisão do papel do ancião em diferentes períodos da história do mundo ocidental.

O momento de maior importância dos velhos ocorreu nas sociedades primitivas quando prevalecia a cultura ágrafa. Passado estes tempos remotos a consideração social do idoso sofreu diversos percalços. Em grande parte da história é desvalorizado, embora seja necessário reconhecer que o velho como indivíduo dotado de poder econômico e prestígio será acolhido.

Percorrer as diferentes etapas da história nos ajuda a compreender a situação dos anciãos no presente. Condição essa necessária para oferecer respostas ao grande desafio atual desse enorme contingente de pessoas em acelerado processo de crescimento demográfico.

PALAVRAS CHAVES: Velho; ancião; senil; provento; História.

Résumé

Le rôle des vieux dans l'histoire

L'article décrit de façon succincte le rôle des personnes âgées, des «vieux» au cours de l'histoire, dans le monde occidental.

Ils ont connu leur moment de gloire au cours des périodes primitives, quand la culture reposait uniquement sur les traditions orales. Par la suite, la reconnaissance sociale de ce groupe d'âge au sein de la société a connu certaines vicissitudes. Leur rôle s'est généralement détérioré. Il est toutefois important de distinguer la notion de « vieux » comme personne, respecté en fonction de son pouvoir économique ou de son prestige, de celle d' «homme âgé» comme membre d'un groupe social.

Passer en revue les différentes époques nous aide à mieux comprendre la situation actuelle des « vieux », condition sine qua non pour répondre aujourd'hui au grand défi que constitue ce groupe d'âges à forte croissance démographique.

MOTS CLÉS: Vieillard; homme âgé; vieux; sénescence; troisième âge; Histoire.

Nos cuenta el profesor Ribera Casado que los sinónimos de la palabra viejo son 22 y para el vocablo anciano, 33 (1). Quizás son más y la mayor parte de ellos son utilizados como insultos o expresiones peyorativas. Nadie en el día de hoy puede negar la importancia de la palabra en la personalización del hombre (2) y la relevancia adquirida en la Filosofía contemporánea (3,4,5). En particular, en nuestra sociedad actual dominada por los medios de comunicación.

Cuando una palabra, en este caso «viejo», posee tan variados sinónimos significa que el objeto es proteico, algo inasible o de larga historia. Una vía de aproximación es mediante el análisis lingüístico. Otra, a través de sus manifestaciones biológicas, culturales, sociales o históricas. Escogemos esta última, por cuanto las expresiones biológicas del envejecimiento son más estables y accesibles a precisiones, pero no nos permiten acercarnos a la persona del anciano en su circunstancia.

Cada vez que me refiero a los ancianos no resisto la tentación de citar el texto más antiguo conocido de un viejo autoanalizándose. Se trata de un escriba egipcio, Ptah-Hotep, visir del faraón Tzezi de la dinastía V, por tanto redactado hacia el año 2450 A.C. Dice: *“¡Qué penoso es el fin de un viejo! Se va debilitando cada día; su vista disminuye, sus oídos se vuelven sordos; su fuerza declina, su corazón ya no descansa; su boca se vuelve silenciosa y no habla. Sus facultades intelectuales disminuyen y le resulta imposible acordarse hoy de lo que sucedió ayer. Todos los huesos están doloridos. Las ocupaciones a las que se abandonaba no hace mucho con placer, sólo las realiza con dificultad, y el sentido del gusto desaparece. La vejez es la peor de las desgracias que puede afligir a un hombre”*(6).

Siempre que leo este íntimo dolor humano desde el ocaso de la vida, quedo asom-

brado de la profunda comunicación que se establece, a través de milenios, ante el sufrimiento y la identificación establecida entre seres tan distantes en el tiempo y tan próximos a la vez. Puede concluirse que los viejos han sido semejantes desde las épocas más lejanas. Su circunstancia ha cambiado y también la consideración hacia ellos. Su estimativa está en directa relación al horizonte cultural. De lo anterior deriva el interés del análisis histórico para entender un poco la situación del anciano en la sociedad occidental contemporánea. La evaluación ética se verá facilitada luego de este recorrido. En todo caso, esa no será el motivo de esta comunicación.

El período de gloria para los ancianos: las culturas primitivas

Los ancianos prehistóricos no dejaron, por supuesto, registro de sus actividades o pensamientos. Sin embargo, podemos imaginar con cierta seguridad cuál fue su condición al comprobar que todas las culturas ágrafas que conocemos tienen una consideración parecida hacia sus senectos. Su longevidad es motivo de orgullo para el clan, por cuanto eran los depositarios del saber, la memoria que los contactaba con los antepasados. Muchos de ellos se constituían en verdaderos intermediarios entre el presente y el más allá. No es de extrañar que los brujos y chamanes fuesen hombres mayores. Ejercían también labores de sanación, de jueces y de educadores. En aquellas sociedades, y ajeno a su edad, no era infrecuente que denominaren “ancianos” a quienes ejercían labores importantes. Aunque tampoco es raro que tuvieran un mismo vocablo para joven y bello, para viejo y feo.

En otras palabras la vejez representaba la sabiduría, el archivo histórico de la comunidad.

En las sociedades antiguas, alcanzar edades avanzadas significaba un privilegio, una

hazaña que no podía lograrse sin la ayuda de los dioses, por tanto, la longevidad equivalía a una recompensa divina dispensada a los justos.

Los viejos en el mundo griego

La Grecia antigua realizó el vínculo entre las civilizaciones de la ancestral Asia y la Europa salvaje. Cuna de la civilización occidental, nos dio en herencia nuestra concepción del mundo. Las inquietudes básicas y los esbozos de sus soluciones las encontramos en las variadas expresiones culturales de esas ciudades-estados, las *polis*. Alcanzaron un nivel de civilización increíble, al menos del siglo VII antes de Jesucristo en adelante, donde se comienza a correr el velo y se inicia su gran historia. Y a pesar de no haber logrado una comunidad de nación, sólo la dispersión de *Polis*, tuvieron en común la lengua. El espíritu de la *polis* y la lengua compartida hicieron el milagro de la civilización griega. Como dice Emilio Lledó: “El hablar que fundará la vida ‘racional’ habría de convertirse en sustento de la *Polis*, de la ‘Política’, del primer proyecto importante de compensar inicialmente, con el lenguaje, el egoísmo del individuo, la excluyente anatomía del linaje o la tribu”(7).

Desde que el lenguaje se hizo escrito comprobamos el hermoso poder de la misma en la narrativa de Homero. Allí se puede advertir el horizonte cultural de la excelencia (*areté*), una exaltación al heroísmo y a la plenitud. Su héroes son semidioses, superlativos (*aristos*).

El giro del mito al logos, la percepción naturalista, su sentido de perfección emplazan al viejo a una situación desmedrada. Tampoco los dioses olímpicos amaron a los ancianos. Para esos griegos adoradores de la belleza, la vejez, con su deterioro inevitable, no podía menos que significar una ofensa al espíritu, motivo de mofa en sus comedias.

Las numerosas leyes atenienses que insisten en el respeto a los padres ancianos nos hacen suponer que no eran muy acatadas. La vejez fue considerada en sí misma una tara. Platón relaciona la vejez feliz a la virtud, cuando dicen en *La República* “*Pero aquel que nada tiene que reprocharse abriga siempre una dulce esperanza, bienhechora, nodriza de la vejez.*” Cita el poema de Píndaro, del hombre de vida piadosa y justa (8).

“Dulce acariciándole el corazón
como nodriza de la vejez,
la esperanza le acompaña,
la esperanza que rige, soberana,
la mente insegura de los mortales”

La historia de las instituciones parece mostrar que a partir del siglo VIII A.C. la autoridad paterna fue declinando, favoreciendo la independencia jurídica de los hijos.

Si nos detenemos en la literatura griega, la posición de los ancianos debemos considerarla como muy desmedrada. Minois resume así: “*Vejez maldita y patética de las tragedias, vejez ridícula y repulsiva de las comedias; vejez contradictoria y ambigua de los filósofos. Estos últimos han reflexionado con frecuencia sobre el misterio del envejecimiento*” (6).

El reverso lo constituye el hecho que es en Grecia donde por primera vez se crean instituciones de caridad preocupadas del cuidado de los ancianos necesitados. Vitruvio relata sobre “*la casa de Cresos, destinada por los sardianos a los habitantes de la ciudad que, por su edad avanzada, han adquirido el privilegio de vivir en paz en una comunidad de ancianos a los que llaman Gerusia*” (9).

La excepción, en muchos sentidos, fue Esparta –cuyo nombre significa “la esparcida” por ser el resultado de la unión, a la fuerza realizada por los dorios, de cinco poblados–, la cual nunca fue amurallada, pues su geografía, rodeada de montañas casi impenetra-

bles, lo permitió. Licurgo, personaje entre mítico y real –no existen pruebas de su existencia–, formuló sus famosas leyes (algunos sostienen que nunca fueron escritas), tremendamente severas, que exigían gran disciplina y sacrificios. Se puede resumir que los espartanos despreciaban lo cómodo y lo agradable. El régimen espartano tenía un senado (*Gerusía*) compuesto por veintiocho miembros, todos de más de sesenta años. Cuando alguno moría, los candidatos a sucederlo desfilaban en fila india por la sala. El que recibía más aplausos quedaba elegido (10).

Atenas fue diferente; los ancianos fueron perdiendo poder desde la época arcaica. En tiempos de Homero, el consejo de los ancianos sólo era un órgano consultivo. Las decisiones las tomaban los jóvenes. En el período de Solón, *eupatrida* o bien nacido (patricio), era quien tenía el monopolio del mando. Dicho poder se concentraba en el Areópago, institución aristocrática de personajes inamovibles e irresponsables. Todos ellos ancianos arcontes. Tenían amplios poderes parecidos a los de la *Gerusía* espartana.

La llegada al poder de los demócratas significó la ruina del Areópago, que perdió sus facultades políticas y judiciales, quedándole sólo las honoríficas. Los ancianos no volvieron a tener un papel importante. Atenas, en general, permaneció fiel a la juventud.

Durante el período helenístico los viejos robustos y ambiciosos tuvieron más oportunidades que en la Grecia clásica. Fue una sociedad más abierta y cosmopolita, menos prejuiciosa respecto a la raza o la edad.

El mundo hebreo: del patriarca al anciano caduco

La otra gran fuente cultural de nuestra civilización occidental proviene de la tradición hebreo-cristiana.

Sin lugar a dudas, el mejor hontanar para descubrir la historia de este pueblo semita la

encontramos en las cuarenta y cinco obras del Antiguo Testamento, que abarcan un lapso de aproximadamente un milenio de acontecimientos. El relato de sus avatares desde el siglo IX al I A.C. nos permite comprender sus luchas y fatigas para mantenerse como un pueblo teo y etnocéntrico; vivir la dura realidad de sentirse el pueblo elegido de Dios.

Al igual que otros pueblos o tribus, en sus épocas más pretéritas, los ancianos ocuparon un lugar privilegiado. Los hebreos no fueron la excepción. En su período de nomadismo cumplieron una función importante en la conducción de su pueblo (Ex 3:16). Se describe que Moisés tomaba las decisiones sólo con la consulta directa de Dios quien le dice: “*Ve, reúne a los ancianos de Israel y diles*”. Del mismo modo, Yahvé le ordena “*Vete delante del pueblo y lleva contigo a ancianos de Israel*” (Ex 17: 5).

En el Libro de los Números encontramos la descripción de la creación del Consejo de Ancianos como una iniciativa Divina: “*Entonces dijo Yahvé a Moisés: Elígeme a setenta varones de los que tú sabes que son ancianos del pueblo y de sus principales, y tráelos a la puerta del tabernáculo... para que te ayuden a llevar la carga y no la lleves tú solo*” (Nm 11:16 y 17).

Los ancianos están, entonces, investidos de una misión sagrada, portadores de un espíritu divino. En cada ciudad el Consejo de Ancianos es todopoderoso y sus poderes religiosos y judiciales son incontrarrestables.

En el período de los jueces se mantiene la autoridad de los ancianos. Pero, al institucionalizarse el poder político de la monarquía, el Consejo de Ancianos igualmente institucionaliza su papel de consejeros. Conservan un ascendiente determinante.

Sólo después del año 935 A.C. comienza la discrepancia con el Consejo de Ancianos. Durante el período de los reyes los sobera-

nos respetaban escrupulosamente las atribuciones de los ancianos y hay múltiples referencias de la armonía entre el soberano y el Consejo. (Is 15:20; Is 30:26; 2Sam 3:17; 2Sam 5: 3, etc.)

Sin embargo, a la muerte de Salomón, tras cuarenta años de reinado, lo sucedió su hijo Roboam, el cual mantiene una actitud diferente a su antecesor y desecha la opinión de los ancianos, como se lee en el Libro Primero de Reyes (IRey 12:6-8). La imagen de los viejos comienza a deteriorarse. El temor a la vejez ya lo podemos comprobar al leer el Salmo 71: *“No me rechaces al tiempo de la vejez; cuando me faltan las fuerzas, no me abandones”*.

El exilio es una de las experiencias más traumáticas y el pueblo Israelita ha sabido bien de ellas. Nunca deja de ser un hito histórico cuando un hecho semejante ocurre y su huella es indeleble. La derrota militar el año 586 A.C. y la conquista de Jerusalén por los babilonios significó el término de 600 años de reinado davídico. Nunca más, excepto los 80 años de gobierno asmoneo (120-60 A.C.), los judíos conocieron una independencia política hasta nuestros días (1948) (11).

La derrota significó la revitalización de la religión. Estos vencidos llevaron al exilio su ley religiosa, sus códigos morales, costumbres, rituales de purificación y oración. Ellos atribuyeron sus desgracias a la infidelidad a las leyes mosaicas y sus infortunios debidos a la mano punitiva de Yahvé, para corregir a su pueblo. El exilio contribuyó a mejorar la posición del anciano al cual se representaba como una imagen de fidelidad divina. Lograron casi el prestigio de los tiempos patriarcales, o incluso, de la monarquía. Pero ya se comprueba que el vocablo *“Zenequim”* no sólo alude a los ancianos, sino también a varones maduros que intervienen en la vida pública. Esta misma noción se mantiene en la organización de la sinagoga, presidida por un colegio de ancia-

nos que forman también parte del *“Senedrín”*, compuesto por 71 miembros representantes de la aristocracia laica (ancianos), intérpretes de la ley (escribas) y de las grandes familias sacerdotales.

El genio militar del rey persa Ciro terminó con 47 años de dominio babilónico (586-539 A.C.). Luego de la derrota de los babilónicos en la batalla de Opis, Ciro ordenó el retorno a Israel de todos los judíos de Mesopotamia. Y, lo más sorprendente, insistió en la reconstrucción del Templo, para lo que prometió fondos y acordó devolver los objetos de culto de oro y plata saqueados por los soldados de Nabucodonosor. Un número escaso de judíos retornó a su tierra; después de tantos años la mayoría se había acomodado en esas tierras extrañas. Los que volvieron bajo las órdenes de Zorobabel, nieto de Joaquín, el rey cautivo, tuvieron muchos desengaños.

Después del siglo V los ancianos van perdiendo influencia política. Qohelet (290-280 A.C.) lo testimonia: *“más vale mozo pobre y sabio que rey viejo y necio, que no sabe ya consultar”*.

Se puede concluir que el anciano en el mundo hebreo ocupó un lugar relativamente importante basado en la dignidad que se le otorgaba en la *Torá*.

El mundo romano: auge y decadencia

Otra fuente importantísima de nuestra civilización occidental proviene de la cultura romana. Resulta pretencioso resumir en breves líneas ese mundo heterogéneo de larga duración histórica e intentar comprender el puesto que fue ocupado en ese ámbito por los ancianos. Pretendemos, eso sí, entregar un bosquejo que permita delinear los rasgos principales sobre la inserción social de este grupo etario.

El imperio romano en su esplendor significó un acontecimiento primigenio en la

historia. Su extensa diversidad no ha tenido comparación hasta los Estados Unidos actuales. Lo define su cosmopolitarismo. Para lograr aquella proeza se necesitaban ciertas características del espíritu y actitud de los romanos. Su tolerancia, su ductilidad, su sentido práctico los hizo responder a las circunstancias, de tal manera que sin proponérselo, construyeron un imperio. Su mismo espíritu práctico derivó en realizar excelentes rutas que facilitaban la comunicación y establecieron leyes que hasta hoy son motivo de inspiración. Al anciano se le dedicó mucha atención y se plantearon los problemas de la vejez desde casi todos los aspectos: políticos, sociales, psicológicos, demográficos y médicos.

El notable nivel alcanzado por el Derecho contribuyó a preocuparse por la duración de la vida humana. La *Tabla de Ulpiano* tenía por objeto evaluar la importancia de las rentas vitalicias asignadas por legados según la edad del beneficiario. De esta tabla, basada en observaciones empíricas, podemos hacernos una idea verosímil de la esperanza de vida de los romanos para cada edad. Domicio Ulpiano (170 – 228 D.C.) elaboró una regla para el cálculo de las pensiones alimentarias. De estos cálculos, de las inscripciones funerarias y de otras fuentes se puede sostener con bastante seguridad que el peso demográfico de los ancianos era mayor que en el mundo griego. Asimismo, se establece que existía un mayor número de ancianos varones que de ancianas, situación inversa a la actual. La causa, con toda seguridad, se debía a las muertes maternas post parto. Casi duplicaban los viudos sobre los sesenta años de edad. Las consecuencias de este perfil demográfico se manifestó en matrimonios frecuentes de viejos con muchachitas. Se explica también la explotación de la literatura de estas parejas disparejas y la poca figuración de los personajes femeninos.

El mundo romano evidenció un envejecimiento a partir del siglo II, en particular

en Italia.

El Derecho Romano tipificaba la figura jurídica del “*pater familia*” que concedía a los ancianos un poder tal que catalogaríamos de tiránico. La familia tenía un carácter extendido, pues los lazos jurídicos eran más que los naturales. La patria potestad regía no sólo a causa del nacimiento del mismo padre, sino incluso por adopción o matrimonio. El parentesco se originaba y transmitía por vía masculina. El “*pater familia*” concentraba todo el poder y no daba cuentas de su proceder. Era vitalicio y su autoridad ilimitada, podía incluso disponer de la vida de un integrante de su familia.

Esta autoridad desorbitada del “*pater familia*” produjo consecuencias predecibles durante la República. Un sistema semejante va aumentando su dominio a medida que pasan los años, al igual que incrementa el número de componentes de la comunidad familiar. La concentración del poder establece una relación intergeneracional tan asimétrica que genera conflictos y concluye en verdadero odio a los viejos. La “*mater familia*” jugaba un papel secundario pero, en general, gozaba de la simpatía y connivencia de la prole. Logra así una influencia en el tirano doméstico. La mujer vieja sola fue brutalmente desdeñada.

La época de oro para los ancianos fue la República. A partir del siglo I antes de nuestra era, se produce un período inestable y los valores tradicionales cambian. Augusto, el sobrino y heredero de César, tras cruenta lucha por el poder, inaugura un nuevo período, floreciente para las artes y la economía, aunque también, comienza la declinación del poder del Senado y los ancianos, el cual se mantuvo menguado durante todo el Imperio. Muchos viejos, a título personal, obtuvieron cargos importantes, pero no ocurría como durante la República, donde se confiaba en los hombres mayores para dirigir los destinos políticos.

Al perder el poder familiar y político y luego de haber concentrado la riqueza, la au-

toridad y la impopularidad, los ancianos cayeron en el desprecio y sufrieron los rigores de la vejez.

Sin embargo, los romanos habían construido un mundo desprejuiciado y tolerante, donde se luchaba por el poder, pero no se segregaba por raza, religión o ideología. Se admiraba lo admirable y mantuvieron la dignidad de los ancianos; criticaron a los individuos, no así a un período de la vida.

El Cristianismo naciente vivía sus dificultades por sobrevivir en un ambiente difícil y urgidos por evangelizar. Los ancianos no fueron tópicos de interés para los escritores de la Iglesia bisoña que fácilmente adoptó el espíritu griego que, como hemos visto, pretendía la excelencia, la virtud, la perfección y la belleza. Estos son los atributos más próximos a la juventud. Más aún: en los primeros tiempos se estimulaba a los jóvenes – deseosos del encuentro de lo nuevo, de lo diferente o simplemente de sentido de vida, que se convertían al cristianismo– a desobedecer y abandonar a sus padres. También se adopta la imagen del anciano como símbolo de pecado. En general, los primeros autores cristianos fueron duros con los viejos. La gran excepción fue San Gregorio Magno. Las reglas monásticas tampoco les concedieron privilegios, pues concebían la idea que la vejez verdadera era la sabiduría. Se continuó la tradición en la Iglesia naciente con la institución de los “*presbyteros*”, que mediante la imposición de las manos colaboran con los apóstoles en la evangelización y eran responsables de la vida eclesial de la comunidad. La iglesia desde sus inicios se preocupaba de los desheredados y pobres, entre los cuales, los ancianos abundaban. A partir del siglo III los hospitales cristianos empezaron a ocuparse de ellos.

Edad Media: tiempo de contrastes

Desde el siglo IV el cristianismo se va fortaleciendo al interior del Imperio Romano. Al mismo tiempo, la amenaza de los

bárbaros se torna más real hacia un Imperio martirizado por guerras civiles o emperadores endurecidos. A partir de Constantino, la mayor parte de los emperadores se confiesan cristianos. Teodosio impuso la religión cristiana, pero en la vida cotidiana no se olvidan fácilmente el culto y las maneras paganas, en particular, en las zonas rurales.

Después de la caída de Occidente y el asentamiento de los bárbaros, los cristianos son borrados de los despojos del Imperio Romano. Sin embargo, los nuevos residentes adoptan rápidamente la fe católica, aunque conservan costumbres bárbaras.

La denominada “Edad Oscura” o “Alta Edad Media”, del siglo V al X, es la época de la brutalidad y del predominio de la fuerza. En semejante ámbito cultural, no es difícil imaginar el destino de los débiles, lugar que les corresponde a los viejos. Para la Iglesia no constituyen un grupo específico, sino están en el conjunto de los desvalidos. Serán acogidos temporalmente en los hospitales y monasterios, para luego reencontrarse con la persistente realidad de sus miserias. Por fortuna, los cristianos no continuaron con la institución del “*pater familia*”. Los misioneros clamaban a la conversión y su audiencia –mayoritariamente de jóvenes y de mujeres– debía luchar contra lo establecido o sumergirse en la “clandestinidad”.

Su nueva convicción les hacía revelarse frente a los incrédulos, donde frecuentemente estaban sus viejos padres. El respeto a la obediencia de sus progenitores se impuso cuando la sociedad europea estuvo cristianizada en su mayoría. Hoy casi no podemos imaginar que desde el siglo VI la Iglesia será la principal, casi la única, institución de unión de una adolescente Europa Occidental, emergente de los escombros del Imperio. Época de contrastes y confusión, de yuxtaposición de costumbres bárbaras y romanas. Primó la ley del más fuerte, por tanto, los ancianos estaban desfavorecidos. Sin embargo, ese ambiente supersticioso, morigeró la rudeza y los débiles, a pesar de todo, no la pasaron

peor que en otros períodos desfavorables. Ellos estaban sujetos a la solidaridad familiar para la subsistencia.

La Iglesia no tuvo una consideración especial por los viejos. Ejemplo de ello lo podemos colegir al estudiar las reglas monásticas. La más influyente, la de San Benito, considera el trato hacia los ancianos equivalente al de los niños. La “*Regla del Maestro*”, conjunto de reglas monásticas del siglo IX, desplaza a los ancianos a labores de portero o pequeños trabajos manuales (12).

Los pobres, en todos los tiempos, sufren sin distinción de edades. Para los ricos nace en el siglo VI otra alternativa.

Entre los ancianos acomodados surge la preocupación de un retiro tranquilo y seguro. La inquietud creada por la Iglesia, de la salvación eterna, el temor al *Dies irae*, el naciente individualismo y, por consiguiente, este asunto personal con Dios, les permite pensar que la tranquilidad eterna se gana. Y, en esa lógica, buena solución es cobijarse en un monasterio. Así, también se evita el bochorno de la decadencia. Este retiro voluntario de preparación para la vida eterna podemos ahora visualizarlo como un proto asilo de ancianos. En los primeros tiempos, sólo fue para unos pocos privilegiados, pero en el siglo VII y, sobre todo, en la época carolingia, esta costumbre llega a ser reglamentada en los monasterios que con este sistema obtienen un buen beneficio económico.

Tal como establece Georges Duby, el cristianismo traspasó todos los ámbitos en el medioevo, se vivió desde la religión. El cristianismo es una religión de la Historia, y se escribió historia, especialmente en los monasterios (13). Debido a ello se sabe mucho, por ejemplo, de los siglos XI y XIII europeos. La sociedad era gregaria y la solidaridad entre los pobres –casi todos– hacía posible una existencia torva. Alrededor del año 1000, la Iglesia impuso a la población rural y luego a la aristocracia, la monogamia y la

exogamia (no casarse con una prima), lo cual se tradujo en una familia estable y, por ende, más protectora de los ancianos.

Los siglos XI al XIII tuvieron un florecimiento económico y estabilidad social. Nunca Europa estuvo más unida. A partir del siglo XIII, debido al desarrollo material, se fortalecieron los Estados y se multiplicaron las guerras. Los ancianos tuvieron una nueva oportunidad en el mundo de los negocios. Su actividad dependía sólo de su capacidad física, no siendo, en general, segregados por su condición etaria.

La catástrofe provino de Génova en 1348. La peste negra mató a un tercio de la población de Europa en tres años. Semejante hecatombe originó consecuencias de todo orden: políticas, económicas, demográficas, culturales. Las epidemias se sucedieron intermitentemente durante un siglo, manteniendo un nivel de inestabilidad social de todo tipo. Contraste violento entre la crueldad y una religiosidad rígida y fanática. La hoguera “depuradora” se extiende abrasadora.

Las pulgas, portadoras de la *Yersinia pestis*, fueron caritativas con los viejos. La peste mató preferentemente a niños y jóvenes. Más tarde, en el siglo XV, sucedió lo mismo con la viruela. Dicho de otra manera, se produjo un fuerte incremento de ancianos entre 1350 y 1450. La desintegración parcial de la familia provocada por la peste se tradujo en un reagrupamiento –familias extendidas– lo cual permitió la supervivencia de los desposeídos. Los ancianos, en ocasiones, se convirtieron en patriarcas. Su mantenimiento les quedó frecuentemente asegurado. La vinculación entre las generaciones se vio facilitada. Aunque de nuevo, durante el siglo XV, se presentó el problema de la escasez de mujeres casaderas y la gran diferencia de edad entre cónyuges y las respectivas secuelas sociales de aquello.

En resumen, la peste favoreció a los viejos que ganaron posición social, política y económica.

El Renacimiento o el combate contra los viejos

La sofocante presencia de la religión durante la Edad Media hace crisis. Durante el siglo XV las gentes se fueron entusiasmando con el descubrimiento de las bellezas escondidas del mundo romano que yacía sepultado. El hallazgo de cualquier manuscrito excitaba la imaginación y la admiración. Los humanistas ocuparon un lugar de respeto. El ataque de los turcos sobre Europa favoreció el estudio de filósofos y autores preteritos. Europa occidental fue bastante indiferente de la suerte de los bizantinos. Les atraían los griegos antiguos, cultivadores de la belleza, juventud y perfección. Se renovaba el horizonte cultural.

Minois nos dice que todos los poetas del siglo XVI entonaban este estribillo (6).

“Si has de creer lo que te digo, amada
En tanto que tu edad abre sus flores
En la más verde y fresca novedad,
Toma las rosas de tu juventud,
Pues la vejez, lo mismo que a esta flor,
Hará que se marchite su belleza.”

Este naciente espíritu individualista que florecía, tras siglos de encierro en pequeñas ciudades amuralladas y pestilentes, ahogados de miedos, violencias y misereres, rechazaron sin disimulo la vejez. Asimismo, todo aquello que representaba fealdad, decrepitud y decadencia. Fueron, quizás, los tiempos más agresivos contra los ancianos. Pero, más encono aun, contra las ancianas. Refleja este sentir el más grande humanista de le época, Erasmo, que en su *Elogio a la locura* nos dice: “*Pero lo que verdaderamente resulta más divertido es ver a ciertas viejas, tan decrepitas y enfermizas como si se hubieran escapado de los infiernos, gritar a todas las horas “viva la vida”, estar todavía “en celo”, como dicen los griegos, seducir a precio de oro a un nuevo Faón; arreglar constantemente su rostro con afeites; plantarse durante horas frente a un espejo;*

depilarse las partes pudibundas; enseñar con complacencia sus senos blandos y marchitos; estimular con temblorosa voz el amor lánguido, banquetear, mezclarse en la danza de los jóvenes, escribir palabras tiernas y enviar regalitos a sus enamorados”(14).

El arquetipo humano del Renacimiento lo personificaron los cortesanos y los humanistas. Ambos rechazaron a los viejos, pues representaban todo aquello que quisieron suprimir.

La menor violencia durante el siglo XVI permite a los varones llegar a edades más avanzadas. En los medios aristocráticos acontece lo mismo con las mujeres, rompiendo con lo que había sido la tradición: de seguro a consecuencia de una mejor higiene en la atención de los partos en ese medio social. Es probable que la actitud de cortesanos y humanistas respecto a la vejez era sólo una postura literaria, pues en la realidad cotidiana, la relación era más benevolente.

El mundo moderno: el viejo frente a la burocracia

El pensamiento liberal y sus consecuencias políticas revolucionarias que derivan en la formación de repúblicas, significó no solamente un cambio de poder, sino también la aparición de un contingente nuevo de ciudadanos: los burócratas. Hay que recordar que este término proviene del francés, «*bureau*», que significa oficina, de lo cual se desprende que aparece en la escena social un estamento de funcionarios que constituyen un verdadero conglomerado y que algunos han denominado el sector terciario, a diferencia del primario, de los campesinos y artesanos, y los secundarios, referidos a los obreros surgidos de la revolución industrial.

Antes de las revoluciones liberales el poder se asentaba en los reyes y sus familiares, como también, en el círculo próximo de la nobleza. El Estado se identificaba con personas concretas. En cambio, el Estado

moderno es impersonal, reglamentado y el poder se hace representativo, delegación del pueblo. Se entiende que, en este sistema, surja la progresiva despersonalización y el creciente predominio de los funcionarios de la nueva organización.

En la actualidad, un hito muy significativo en la biografía de todo ciudadano laborante, dentro de la estructura económica del Estado, es la jubilación. Palabra tomada del latín *jubilare* que significaba “lanzar gritos de júbilo” (15), significado que para la mayoría de nuestros contemporáneos sonaría a sarcasmo.

En su origen nació como una recompensa a los trabajadores de más de cincuenta años. Según Simone de Beauvoir ésta era la recomendación que hacía Tom Paine en 1796 (16). Ya se conocen pensiones en los Países Bajos a los funcionarios públicos en 1844. En Francia los primeros en obtenerlos fueron los militares y funcionarios públicos; luego los mineros y otras labores consideradas peligrosas.

Desde un punto de vista económico, se pasa de una (17) gratificación benevolente a un derecho adquirido para dar un estipendio unos pocos años después de cierta edad, en la cual, probabilísticamente, hay una declinación de rendimiento. Así se crean los sistemas de seguros sociales y todo un modo de estudio de probabilidades de sobrevivencia. Con el aumento de las expectativas de vida, se mantiene el procedimiento, aunque postergando la edad de jubilación, en el bien entendido que si el viejo ya no es productor, a lo menos, es posible mantenerlo en un cierto nivel de consumidor.

El mundo contemporáneo: violento y en búsqueda

Pretender efectuar una síntesis, sacar conclusiones más o menos abarcativas de lo que ha sido nuestro siglo veinte, resulta imposible, hasta ingenuo. Como muchas empresas

humanas, que por imposibles son de todas maneras impulsadas por el fuego de Prometeo. Aunque, por desgracia, en muchas ocasiones, resultan más bien obras de su hermano Epimeteo. Y numerosos intentos se han realizado para lograr entender nuestra circunstancia.

Por de pronto, no podríamos atenernos a la cronología del calendario. En respeto a la absoluta necesidad de parquedad diremos que en nuestro siglo conviven múltiples tradiciones que, en otras palabras, se expresan en una gran complejidad. Coexisten no sólo los hechos propios de los acontecimientos cotidianos sino que –mediante los crecientes y múltiples medios de comunicación– se dialoga con todas las épocas desde que nacieron los tiempos históricos. A la diversidad de tradiciones regionales, se podría decir, que en el mundo occidental fluía una corriente cultural proveniente desde la Ilustración que creía en una idea de progreso lineal y la historia de los seres humanos caminaría hacia la realización de un hombre ideal (europeo). Tal concepción significa considerar la historia como un proceso unitario y de acuerdo con Vattino, la modernidad “*deja de existir cuando –por múltiples razones– desaparece la posibilidad de seguir hablando de la historia como una entidad unitaria*” (18). No existe un centro en torno al cual se ordenarían los hechos. Sólo horizontes culturales desde donde nuestra mirada contempla y se nos presenta la comarca de su momento histórico. Se estaría en una experiencia de “fin de la historia”, en la crisis de lo más específico de la modernidad: su concepto de historia, de progreso y de superación (19). Y esta nueva concepción es lo que, bien o mal, muchos han denominado la posmodernidad.

Tres características relevantes se manifiestan hoy día: por una lado, la ya referida complejidad que hace inevitable el pluralismo. El abigarramiento en grandes *megapolis* en las cuales nunca antes cohabitaron tantas generaciones simultáneamente (subproducto

del aumento de la esperanza de vida). Ni tampoco, nunca antes, habían morado tan cercanamente, seres de las más diversas estirpes, costumbres y creencias. De tal modo que ya no se comparten los mismos horizontes y el encuentro entre extraños culturales se hace usual. Por otra parte, la secularización producida desde la creación de los Estados modernos, que ha contribuido a una concepción más autonómica de las personas. Y finalmente, el advenimiento de la tecnociencia, cuya preponderancia nos ha conducido a su veneración y también a su temor. Su poder ha sido tan avasallador que ha modificado todos los ámbitos de la vida humana. Incluso la relación con la naturaleza misma.

Para el propósito de este trabajo lo más preeminente ha sido esta cultura tecnocientífica, la que más ha influido en la vida de los viejos.

Las nuevas condiciones de vida creadas por la tecnociencia no sólo ha envejecido a los pueblos, sino que ahora el grupo etario de mayor velocidad de crecimiento entre las sociedades democráticas neotecnológicas lo constituye la población sobre los 85 años (20). Además, la prolongación del lapso pos jubilación conlleva un empobrecimiento progresivo, agravado por la mayor necesidad de asistencia médica. Al mismo tiempo, el porcentaje de menores de 15 años disminuye. Los niveles de fecundidad continúan en descenso. La más amplia proporción de viudas está en directa relación a la mayor expectativa de vida de las mujeres, lo cual no representa del todo una ventaja. En Chile la encuesta CASEN (caracterización socioeconómica 1996) nos informa que la población más añosa es la más menesterosa y que el analfabetismo es más elevado entre los adultos mayores (15.8%) que en la población general (4.9%). El 43% de los adultos mayores viven sin pareja. Las viudas que, como decíamos, son la mayoría, terminan siendo varias veces castigadas: durante su vida tuvieron un menor nivel educacional y

han sido remuneradas a más bajo nivel que los hombres; cuando logran un mejor nivel cumplen labores diversificadas (dentro y fuera del hogar); un menor número obtiene jubilación y, por último, su sobrevivencia mayor, las condena a una pobreza soportada por más años.

Otro impacto digno de mencionar se refiere a la llamada liberación femenina y al cambio de la consideración del cuerpo y de la sexualidad. Mucho papel se ha utilizado sobre el tema. La tecnociencia, asimismo, ha desempeñado una gran función. Karl Popper sostiene que la primera liberación femenina se produjo en 1913 con la invención del hornillo a gas (21) y, después, con toda la tecnología al servicio del hogar que permitió a las mujeres gozar de tiempo libre, que muchas dedicaron al estudio y al trabajo fuera de su morada y a optar por labores mejor remuneradas. Pero, además, salir de los límites –demasiado estrechos y fatigantes de su vivienda– para contactar horizontes más amplios.

La segunda etapa importante de liberación sucedió con el hallazgo de las drogas anticonceptivas que separó, conscientemente, la procreación de la sexualidad e hizo más evidente lo que es la sexualidad de los seres humanos. Finalmente, se llegó a una familia reducida, a una sexualidad sin procreación, por algunos llamada recreativa, a la convivencia en pareja, a una adolescencia prolongada. Se produce una centrifugación familiar, archipiélagos familiares. Evidente que esta modificación de la familia trae también consecuencias en la arquitectura, en las relaciones interfamiliares y vecinales en la concepción misma de la vida.

Después de la segunda guerra mundial se descubre el enorme mercado de los *teen-agers* y progresivamente se llega al mercado de los bebés. Hay un corrimiento hacia las edades menores. De acuerdo, por lo demás, al deseo y admiración del vigor y belleza juveniles. Todo tipo de artimañas, artefactos y hábitos para lucir jóvenes. El cul-

to a la moda se acelera y fortalece (22). Lo efímero y desechable favorece al mercado. La economía centralizada y la idea misma de la unicidad de la marcha de la historia derriba al imperio soviético. Surge con fuerza la lucha entre capitalismo (23).

“Vivir en este mundo múltiple significa hacer experiencia de la libertad entendida como oscilación continua entre pertenencia y desasimiento” (18, p.19) En tales términos, qué duda cabe que este siglo violento y en búsqueda permanente no es un ámbito favorable a los ancianos. El diseño de las ciudades actuales de espacios habitables reducidos, familias nucleares de nexos flojos, dejan en desamparo a los viejos que viven en soledad. En los países de la Comunidad Europea los provecos que viven solos superan el 30% y esta realidad va en aumento (24).

Conocer esta historia quizás nos sirva de lección para vivir el presente en clave de responsabilidad.

Referencias

- Ribera JC. El anciano desde el punto de vista biológico. *Ética y ancianidad* 1995; 9: 29-40.
- Oyarzún F. *La persona normal y anormal y la antropología de la convivencia*. Valdivia: Imprenta Universitaria Valdivia; 1998.
- Habernas J. *Conciencia moral y acción comunicativa*. Barcelona: Península; 1996.
- Apel K O. *Teoría de la verdad y ética del discurso*. Barcelona: Paidós; 1995.
- Apel K O. Fundamentos de semiótica: sentido lingüístico e intencionalidad. La compatibilidad del giro lingüístico y el giro pragmático de la teoría del significado dentro del marco de la semiótica trascendental. En: Dussel E. *Debate en torno a la ética del discurso de Apel. Diálogo filosófico Norte-Sur desde América Latina*. México D.F: Siglo XXI; 1994. p. 254 - 312.
- Debray R. *El Estado seductor*. Buenos Aires: Manantial; 1995.
- Minois G. *Historia de la vejez. De la Antigüedad al Renacimiento*. Madrid: Nevea; 1987.
- Lledó E. El mundo homérico. En: Camps V. (ed). *Historia de la Ética*. Vol.1. Barcelona: Crítica; 1988. p. 21
- Platón. *La República*. Santiago de Chile: Delfín; 1974.
- Montanelli I. *Historia de los griegos*. Barcelona: Plaza & Janes; 1995.
- Idinopulos, T.A. *Jerusalén: Judíos, Cristianos, Musulmanes*. Santiago de Chile: Andrés Bello; 1994.
- Gafo J. La Iglesia Católica y la tradición cristiana ante al ancianidad. En: *Ética y ancianidad*. Madrid: Universidad Pontificia Comillas; 1995. p.110.
- Duby G. *Año 1000, año 2000: la huella de nuestros miedos*. Santiago de Chile: Andrés Bello; 1995.
- Erasmus. *Elogio a la locura*. Barcelona: Ediciones 29; 1993.
- Coramina J. *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*. Madrid: Gredos; 1980.
- Beauvoir S. *La vieillesse*. Paris: Gallimard; 1970.
- Gracia, D. Historia de la vejez. En: Gafo J. (ed). *Ética y ancianidad*. Madrid: Universidad Pontificia Comillas; 1995. p.15-25.
- Vattimo G. *En torno a la posmodernidad*. Barcelona: Antropos; 1994.
- Vattimo G. *El fin de la modernidad: nihilismo y hermenéutica en la cultura posmoderna*. Barcelona: Gedisa; 1990.
- Jecker N.S. Envejecimiento social. *La labor hospitalaria* 1997; 245 (3): 236-38.
- Popper K. *La responsabilidad de vivir: escritos sobre política, historia y conocimiento*. Barcelona: Paidós; 1995.
- Lipovetsky G. *El imperio de lo efímero: la moda y su destino en las sociedades modernas*. Barcelona: Anagrama; 1990.
- Albert M. *Capitalisme contre capitalisme*. Paris: Seuil; 1991.
- Plá integral de la gent gran. Generalitat de Catalunya. Departament de Benestar Social. La vejez en la sociedad actual. *Labor Hospitalaria* 1997; 245(3):186 - 9.